

207. Una avarca

cast. *albarca*
fr. *sandale rustique*
it. *sandalo*

Q 227

SIGNES

- primera resposta
- segona resposta
- + més respostes
- vegeu *INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA*
- // separació entre respostes a partir de la tercera
- sense resposta
- ∅ no es coneix o no s'usa el referent

INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA

No indiquem variació morfològica en les respostes de plural.
No indiquem variació semàntica en respostes com “sandàlies” o com altres tipus de calçat similar que tenen la sola de fusta.

- 4 ■ [?]
6 ■ Amb sola de fusta i la resta de pell
18 □ MOD
22 ■ De roba engomada
23 □ ‘calçat amb sola de fusta’
24 ■ Amb sola de fusta i una tira de pell
26 □ (?)
27 □ ‘calçat format per una sola de fusta a la qual s’havia clavat el cuir d’una sabata sense sola’
28 ■ ‘calçat amb sola de fusta’ □ PR
30 + [sɔk] ‘calçat amb sola de fusta i una tira de pell al damunt’ // [s’ɔkə] “Una sabata vella aprofitada a la que posaven una sola de fusta”
35 ■ [?]
37 ■ (?)
38 ■ Amb sola de fusta i una tira de pell
39 ■ Amb “sola de fusta i el sobre de pell”
40 □ De cuir i sola de fusta
44 ■ Fetes de goma de pneumàtic, de cotxe o camió
48 ■ Mot en relació: [siβəɫ’at] ‘amb sivella’
51 ■ ARC
54 ■ [ɛrə ðə num’atik]
57 □ Segons l’inf., fa poc temps que s’usen
60 □ Té la sola de fusta i a sobre, tires de pell
66 □ De pneumàtic
67 ■ El trans. dubta entre [t] i [w]
69 ■ “La sola és forta; lligats amb corretjos com unes [sənd’arjəs]”
70 ■ Mot en relació: [vərk’erəs] ‘vetes de les varques’
73 ■ Les feien els pagesos mateixos, de pell de porc o de bou
99 □ ‘calçat amb sola de fusta que es lligava amb cordes’
101 □ ‘sandàlia amb sola de fusta, per al fang’
103 ■ ‘calçat per a pastors, amb sola de fusta i el sobre de cuir’
107 □ Segons l’inf., era un calçat antic fet amb “una post plana i dues lligades de soqueta”
109 □ ‘calçat amb sola de fusta i una trinxa de pell’
118 ■ Usades pels pastors
152 □ D’espart amb sola de fusta; vg. il. 42, II
159 + [tʃ’ankles]
161 + [sɔks] D’espart
162 ■ De pell
167 ■ Mot en relació: [b’oryes]; segons l’inf., és un mot castellà

